

Donnerstag 4. Mai / Giovedì 4 maggio

8.30 – 8.45	Sortengarten Südtirol e.O. - Dott. Kurt Kusstatscher Dott. Tobia Moroder, Bürgermeister/Sindaco St. Ulrich/ Ortisei	Begrüßungen und Einführung in den Tag	Saluti di benvenuto e introduzione alla giornata
• 8.45 – 9.00	Dott. Joachim Mulser, Amt für Natur / Ufficio Natura (BZ)	<i>Notwendigkeiten und Erfordernisse aus Sicht der Naturschutzbehörde</i>	<i>Necessità e requisiti dal punto di vista dell'autorità preposta alla conservazione della natura</i>
• 9.00 – 9.20	Dott.For. Mauro Tomasi - Local Flora Seed – (BZ - IT)	<i>Sementi e fiorume autoctoni in provincia di Bolzano. Local Flora Seed - esperienze e risultati dei primi anni di attività.</i>	<i>Autochthones Saatgut und Drusch in der Provinz Bozen. Local Flora Seed - Erfahrungen und Ergebnisse der ersten Jahre der Tätigkeit.</i>
• 9.25 – 9.45	Dr. Andreas Bosshard - Holosem (CH)	<i>Wiesenkopierverfahren: Die Kunst, die Kunst der Natur zu imitieren</i>	<i>Metodo di replicazione dei prati: l'arte di imitare l'arte della natura</i>
• 9.50 – 10.10	Prof. Michele Lonati - UNITO - Piemonte (IT)	<i>La filiera del fiorume in Piemonte (IT): il progetto "Prà da Smens"</i>	<i>Produktionskette von Drusch im Piemont (IT): das Projekt "Prà da Smens".</i>
10.10-10.30	Diskussion - discussione		
10.30 – 10.50	Kaffeepause - pausa caffè		
• 10.50 – 11.10	Mag. Andreas Thomasser (AU)	<i>Autochthones Saatgut und Drusch in Salzburg</i>	<i>Sementi e fiorume autoctoni in Salisburgo</i>
• 11.15 – 11.35	Dipl.Biol. Markus Grabher (AU)	<i>Begrünung mit autochthonem Saatgut in Vorarlberg. Herausforderungen aus Sicht eines Ingenieurbüros</i>	<i>Rinverdimenti con semente autoctona in Vorarlberg. Sfide dal punto di vista di uno studio tecnico di ingegneria.</i>
• 11.40 – 12.00	Hr. Daniel Meusburger (AU)	<i>Spritzbegrünungen mit autochthonem Saatgut - praktische Erfahrungen eines Garten- und Landschaftsbau-Betriebes</i>	<i>Idrosemina con fiorume autoctono - esperienze pratiche di un'azienda di giardinaggio e paesaggio</i>
12.00 – 12.30	Diskussion - discussione		
12.30 – 13.55	Mittagspause - pausa pranzo		
• 14.00 – 14.25	Hr. Christian Fendt (DE)	<i>Erfahrungen und Ergebnisse mit autochthonem Saatgut in Bayern</i>	<i>Esperienze e risultati con fiorume autoctono in Baviera</i>
• 14.30 – 15.00	Dott. Nat. Ferrario Andrea (Studio F.A. Natura) , Dott. Biol. Roberta Ceriani, Dott.Nat. Jessica Bellingardi – C.F.A. Regione Lombardia (IT)	<i>Caratterizzazione e certificazione del fiorume autoctono in Lombardia - il Centro Flora Autoctona del Parco Monte Barro</i>	<i>Charakterisierung und Zertifizierung des autochthonen Drusch in der Lombardei - das Centro Flora Autoctona del Parco Monte Barro</i>
		<i>Inerbimenti con fiorume autoctono in Lombardia</i>	<i>Begrünung mit autochthonem Drusch in der Lombardei</i>
• 15.05 – 15.25	DI agr. Karin Böhmer (AU)	<i>Bedeutung der manuellen Ernte von einheimischem Saatgut einzelner Arten</i>	<i>Importanza della raccolta manuale di sementi autoctone di singole specie</i>
• 15.30– 15.55	Ing. Erich Bangerl (AU)	<i>Produktion von autochthonem Saatgut vom Feld bis zur Wiederanlage</i>	<i>Produzione di fiorume autoctono dal campo alla semina</i>

• 16.00 – 16.25	Dott. For. Davide Andreatta - UNIPD-FEM - Veneto/Trentino (IT)	<i>Restauro ecologico con fiorume da fienile o erba verde: dinamiche nei primi anni di insediamento in un'area sperimentale del Trentino</i>	<i>Ökologische Wiederherstellung mit Scheunenblumen oder grünem Gras: Dynamik in den ersten Jahren der Etablierung in einem Versuchsgebiet im Trentino</i>
16.30 – 17.00	Diskussion und Schlussfolgerungen - discussione e conclusioni		
17.00	Besichtigung Culac - Visita in località Culac	<i>Sitz Local Flora Seed, eBeetle-Präsentation und kaltes Buffet</i>	<i>Sede Local Flora Seed, presentazione eBeetle e buffet freddo</i>

Freitag 5. Mai / Venerdì 5 maggio

8.30 – 8.35	Sortengarten Südtirol - Kurt Kusstatscher (I)	Begrüßung und Einführung in den Tag	Saluti di benvenuto e introduzione alla giornata
8.35 – 10.00	<b>Andreas Bosshard (CH)</b> Christian Fendt (D) Erich Bangerl (AU) Andreas Thomasser (AU) Peter Stuflesser (IT) Ferrario Andrea (IT)	a) Aufbau eines Internationalen Produzenten-Netzwerkes für direkt geerntetes und am Feld vermehrtes autochthones Saatgut. b) Übersicht über die bisherigen Aufbauarbeiten, inklusive Stand bisheriger Gespräche mit ENSPA (European native seed producers association). c) Bedürfnisse von Seiten Produzenten und Amtsstellen. d) Erfahrungen und Anliegen von Teilnehmenden.	a) Costruzione di una rete internazionale di produttori di semente autoctona raccolta in campo o riprodotta in vivaio. b) Sintesi del lavoro di sviluppo svolto fino ad oggi, compresi i colloqui precedenti con l'ENSPA (European native seed producers association). c) Esigenze da parte dei produttori e degli enti ufficiali. d) Esperienze e preoccupazioni dei partecipanti.
10.0 – 10.25	Kaffeepause - pausa caffè		
10.25 – 12.00	Offene Diskussion, discussione aperta	Diskussion, Schlussfolgerungen, Vereinbarung der nächsten Schritte	Discussione, conclusioni e accordi per i prossimi passi da compiere.
12.00	Ende der Veranstaltung		